



**Bezprzewodowy zestaw klawiatura + mysz**  
**REBELTEC WHITERUN**  
*Instrukcja obsługi*

**Wireless set keyboard + mouse**  
**REBELTEC WHITERUN**  
*User's Manual*



Symbol odpadów pochodzących  
ze sprzętu elektrycznego i elektronicznego  
(WEEE - ang. Waste Electrical and Electronic Equipment)

Użycie symbolu WEEE oznacza, że niniejszy produkt nie może być traktowany jako odpad domowy. Zapewniając prawidłową utylizację pomagasz chronić środowisko naturalne. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji dotyczących recyklingu niniejszego produktu należy skontaktować się z przedstawicielem władz lokalnych, dostawcą usług utylizacji odpadów lub sklepem, gdzie nabyto produkt.

**Produkt działa w paśmie częstotliwości radiowej 2404 MHz-2480 MHz(~2,4GHz)**

# POLSKI

## **Zawartość opakowania:**

- Mysz REBELTEC Whiterun
- Klawiatura REBELTEC Whiterun
- Nano odbiornik
- Instrukcja obsługi

## **Wymagania systemowe:**

- Komputer lub kompatybilne urządzenie
- Windows 7/Vista/XP/ME/2000/Vista/7/8/10
- Port USB

## **Instalacja baterii**

- Klawiatura wymaga instalacji dwóch baterii AAA. Mysz wymaga także dwóch baterii AAA
- Otwórz zasobnik na baterię myszy na spodzie myszy. Następnie włóż baterie zgodnie z oznaczeniem biegunowości zamieszczonymi na zasobniku na baterie.
- otwórz zasobnik na spodzie klawiatury. Włóż baterie zgodnie z oznaczeniami biegunowości zamieszczonymi na zasobniku na baterie .
- Zamknij zasobniki na baterie.

## **Podłączanie do komputera**

- Zlokalizuj port USB komputera
- Przed podłączeniem myszy do portu USB komputera zapoznaj się z zasadami podłączania opisanymi w instrukcji obsługi komputera, a potem podłącz odbiornik.

**Uwaga:** Jeżeli mysz nie zostanie poruszona przez dłuższy czas (powyżej 10 minut), włączony zostanie tryb energooszczędny. To samo stanie się w przypadku wyłączenia komputera lub odłączenia odbiornika – naciśnięcie przycisku myszy nie spowoduje wznowienia pracy. Aby przywrócić tryb pracy myszy, należy włączyć komputer, a następnie nacisnąć jeden z trzech przycisków (lewy/środkowy/prawy).

# ENGLISH

## **Package Contents:**

- Mouse REBELTEC Whiterun
- Keyboard REBELTEC Whiterun
- Nano-receiver
- Quick start guide

## **System Requirement:**

- PC or compatibility machine
- Windows 7/Vista/XP/ME/2000/Vista/7/8/10
- USB port

## **Installing the Battery:**

- Wireless keyboard requires 2pcs AAA battery. Wireless mouse requires 2pcs AAA battery
- Undrawn the cover.
- Insert the battery according to marks
- Push the cover to close.

## **Connect to PC USB Port:**

- Take out this device and find out PC USB Port
- Connect this device with PC USB Port, before this step, please refer to your PC manuals and find out the correct way for linking.

**Note:** If you do not move the mouse a long time (more than 10 minutes), it will enter power-saving mode. If your PC is off or unplug the receiver, the mouse will enter the power-saving mode, then whether you press the mouse button the mouse is not any work, only if your PC is turn on, then the receiver correctly work by pressing the mouse left/middle/right keys at any one of three buttons in order to let your mouse wake-up into the normal operating mode.

# DEKLARACJA ZGODNOŚCI

REBELTEC sp. z o.o. sp. k.

Ul. Pileckiego 130A /8

02-781 Warszawa

deklaruje że:

---

IDENTYFIKACJA WYROBU:

**Mysz optyczna REBELTEC**

**MODEL: WHITERUN**

Spełnia wymagania zasadnicze zawarte w postanowieniach Dyrektywy:

RED 2014/53/EC

ROHS 2011/65/EU

Do oceny zgodności zastosowano następujące normy zharmonizowane:

- PN EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013
- PN EN 301 489-1 V1.9.2
- PN EN 301 489-3 V1.6.1
- PN EN 300 440-1 V1.6.1
- PN EN 300 440-2 V1.4.1
- PM EN62479:2010



Ostatnie dwie cyfry roku, w którym naniesiono oznaczenie CE: 18

Warszawa, 18-12-2018

Imię i nazwisko oraz stanowisko osoby upoważnionej

Michał Olszewski

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'M. Olszewski'.

Podpis

**Rebeltec sp. z o.o. sp. k**

ul. Rot. W. Pileckiego 130A/8

02-781 Warszawa

NIP:5223014007, REGON:147146770